

PRIOPĆENJE
SAOPŠTENJE
FIRST RELEASE

Molimo korisnike da prilikom upotrebe/uporabe podataka obavezno/obvezno navedu izvor
User are kindly requested to mention data source

STATISTIKA TURIZMA
Tourism Statistics

Oktober / Oktober 2008

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	X 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 IX 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 X 2007	X 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 IX 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 X 2007	X 2008	
							Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	57194	106,0	109,9	121.436	93,7	102,0	100,0	2,1
Domaći turisti <i>Domestic tourists</i>	26.322	119,2	115,7	61.765	104,0	114,0	50,9	2,3
Strani turisti <i>Foreign tourists</i>	30.872	96,8	105,4	59.671	85,0	91,9	49,1	1,9

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	X 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 IX 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 X 2007	X 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 IX 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 X 2007	X 2008	
							Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>Total</i>	30.872	96,8	105,4	59.671	85,0	91,9	100,0	1,9
Austrija <i>Austria</i>	1.570	110,6	148,7	2.515	105,2	138,0	4,2	1,6
Belgija <i>Belgium</i>	200	87,7	111,1	352	57,2	96,7	0,6	1,8
Danska <i>Denmark</i>	177	159,5	114,2	415	175,8	83,3	0,7	2,3
Finska <i>Finland</i>	106	130,9	70,2	208	134,2	47,9	0,4	2,0

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	X 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 IX 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 X 2007	X 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 IX 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 X 2007	X 2008	
							Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average of number of nights by arrival</i>
Francuska <i>France</i>	566	32,4	63,2	1.694	33,0	57,4	2,8	3,0
Grčka <i>Greece</i>	160	116,8	127,0	559	149,5	163,0	1,0	3,5
Holandija <i>Netherlands</i>	267	61,9	87,8	511	56,1	74,3	0,8	1,9
Irska <i>Ireland</i>	92	55,8	86,0	184	37,9	55,1	0,3	2,0
Italija <i>Italy</i>	1.199	91,1	91,0	2.490	82,3	92,2	4,2	2,1
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	12	240,0	30,8	23	287,5	18,0	0,0	1,9
Njemačka <i>Germany</i>	1.885	77,9	103,9	3.957	81,4	94,8	6,6	2,1
Portugal <i>Portugal</i>	29	38,2	47,5	66	37,9	32,0	0,1	2,3
Španija <i>Spain</i>	411	63,2	120,9	1.365	113,2	163,9	2,3	3,3
Švedska <i>Sweden</i>	303	77,7	120,2	600	72,3	101,0	1,0	2,0
Ujedinjeno Kraljevstvo <i>United Kingdom</i>	418	48,4	77,7	1.043	59,6	63,8	1,7	2,5
Island <i>Iceland</i>	9	100,0	47,4	11	68,8	33,3	0,0	1,2
Norveška <i>Norway</i>	214	67,1	44,7	380	64,4	39,1	0,6	1,8
Švajcarska <i>Switzerland</i>	251	59,3	88,7	491	53,5	58,8	0,8	2,0
Češka <i>Czech Republic</i>	224	50,3	99,6	536	33,3	130,7	0,9	2,4
Mađarska <i>Hungary</i>	323	44,1	117,9	539	37,0	104,3	0,9	1,7
Poljska <i>Poland</i>	267	10,6	116,1	715	10,6	153,1	1,2	2,7
Rumunija <i>Romania</i>	159	91,4	198,8	453	137,3	264,9	0,8	2,8
Slovačka <i>Slovakia</i>	138	84,1	96,5	310	52,9	95,1	0,5	2,2
Slovenija <i>Slovenia</i>	5.186	150,3	99,5	9.267	138,3	110,5	15,5	1,8
Albanija <i>Albania</i>	107	175,4	148,6	217	137,3	183,9	0,4	2,0
Bugarska <i>Bulgaria</i>	171	111,8	96,6	459	136,2	101,8	0,8	2,7
Hrvatska <i>Croatia</i>	5.379	137,7	108,0	9.052	106,2	84,5	15,2	1,7
Srbija <i>Serbia</i>	5.163	117,4	103,3	9.630	102,0	75,2	16,1	1,9

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

Nastavak
 Continued

	DOLASCI Arrivals			NOĆENJA Nights				
	X 2008	Indeksi Indices	Indeksi Indices	X 2008	Indeksi Indices	Indeksi Indices	X 2008	
		X 2008 IX 2008	X 2008 X 2007		X 2008 IX 2008	X 2008 X 2007	Struktura noćenja, %	Prosječan broj noćenja po dolasku
						Structure of nights, %	Average number of nights by arrival	
Crna Gora <i>Montenegro</i>	757	175,2	205,7	1.582	205,5	235,8	2,7	2,1
BJR Makedonija <i>FYROM</i>	977	375,8	199,0	1.446	292,7	180,3	2,4	1,5
Ruska Federacija <i>Russian Federation</i>	102	83,6	86,4	294	60,7	63,1	0,5	2,9
Turska <i>Turkey</i>	749	88,6	62,8	1.818	114,7	74,1	3,0	2,4
Ostale evropske zemlje <i>Other European countries</i>	233	45,2	69,3	706	42,4	114,2	1,2	3,0
Izrael <i>Israel</i>	320	64,5	711,1	514	74,5	676,3	0,9	1,6
Japan <i>Japan</i>	558	264,5	129,5	730	165,2	144,6	1,2	1,3
Kanada <i>Canada</i>	181	98,4	113,8	347	100,6	73,4	0,6	1,9
Kina <i>China</i>	34	35,4	147,8	62	27,1	182,4	0,1	1,8
SAD <i>USA</i>	841	87,2	103,3	1.952	92,6	96,1	3,3	2,3
Saudijska Arabija <i>Saudi Arabia</i>	20	400,0	2000,0	69	431,3	3450,0	0,1	3,5
Australija <i>Australia</i>	305	115,1	262,9	451	117,1	196,1	0,8	1,5
Novi Zeland <i>New Zealand</i>	12	19,4	200,0	15	18,8	57,7	0,0	1,3
Egipat <i>Egypt</i>	8	200,0	114,3	49	445,5	445,5	0,1	6,1
Iran <i>Iran</i>	59	1475,0	83,1	182	791,3	23,9	0,3	3,1
Ostale vanevropske zemlje <i>Other non European countries</i>	730	119,1	119,1	1.412	106,8	76,9	2,4	1,9

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>		
	X 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 IX 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 X 2007	X 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 IX 2008	Indeksi <i>Indices</i> X 2008 X 2007
UKUPNO <i>TOTAL</i>	57.194	106,0	109,9	121.436	93,7	102,0
Hoteli <i>Hotels</i>	47.665	107,2	108,7	99.447	92,0	98,7
Moteli <i>Motels</i>	5.358	110,9	121,7	9.526	112,2	129,3
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	2.546	104,0	112,5	5.834	96,9	104,9
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	367	86,8	86,4	759	108,6	86,0
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	1.258	70,1	115,6	5.870	92,9	130,2
DOMAĆI <i>DOMESTIC</i>	26.322	119,2	115,7	61.765	104,0	114,0
Hoteli <i>Hotels</i>	20.086	121,6	112,7	47.218	102,8	109,0
Moteli <i>Motels</i>	3.436	127,3	130,9	5.727	120,0	132,8
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	1.851	109,8	124,3	3.579	99,6	128,6
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	222	92,5	96,5	374	129,0	114,7
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	727	76,9	124,1	4.867	101,3	142,3
STRANI <i>FOREIGN</i>	30.872	96,8	105,4	59.671	85,0	91,9
Hoteli <i>Hotels</i>	27.579	98,7	105,9	52.229	84,1	90,9
Moteli <i>Motels</i>	1.922	90,2	108,0	3.799	102,1	124,4
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	695	91,2	89,7	2.255	92,9	81,1
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	145	79,2	74,4	385	94,1	69,1
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	531	62,5	105,8	1.003	66,3	92,2

SMJEŠTAJNI KAPACITETI PO VRSTAMA OBJEKATA
ACCOMMODATION FACILITIES BY TYPE OF FACILITY

	Objekti No.of facilities	Smještajne jedinice No.of accomodation units	
		sobe No.of rooms	ležaji No.of beds
UKUPNO <i>TOTAL</i>	362	10.940	22.706
Hoteli <i>Hotels</i>	177	8.579	17.723
Moteli <i>Motels</i>	96	1.222	2.587
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	55	653	1.333
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilites (private rooms)</i>	13	82	195
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	21	404	868
Prethodni podaci <i>Preliminary data</i>			

KUMULATIVNI PODACI

CUMULATIVE DATA

Razdoblje od januara do oktobra 2008

January - Oktober 2008

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

	DOLASCI Arrivals		NOĆENJA Nights			
	I - X 2008	Indeksi Indices $\frac{I - X 2008}{I - X 2007}$	I - X 2008	Indeksi Indices $\frac{I - X 2008}{I - X 2007}$	I - X 2008	
					Struktura noćenja, % Structure of nights, %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival
UKUPNO TOTAL	528.132	106,2	1.232.590	106,2	100,0	2,3
Domaći turisti Domestic tourists	244.833	105,9	589.653	106,5	47,8	2,4
Strani turisti Foreign tourists	283.299	106,5	642.937	106,0	52,2	2,3

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI Arrivals		NOĆENJA Nights			
	I - X 2008	Indeksi Indices $\frac{I - X 2008}{I - X 2007}$	I - X 2008	Indeksi Indices $\frac{I - X 2008}{I - X 2007}$	I - X 2008	
					Struktura noćenja, % Structure of nights, %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival
UKUPNO Total	283.299	106,5	642.937	106,0	100,0	2,3
Austrija Austria	10.677	103,7	19.428	99,6	3,0	1,8
Belgija Belgium	2.250	107,5	5.258	114,0	0,8	2,3
Danska Denmark	1.812	127,5	4.425	106,8	0,7	2,4
Finska Finland	841	84,9	1.640	67,4	0,2	2,0

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>			
	I - X 2008	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - X 2008}{I - X 2007}$	I - X 2008	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - X 2008}{I - X 2007}$	I - X 2008	
					Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
Francuska <i>France</i>	9.193	102,3	24.992	138,0	3,9	2,7
Grčka <i>Greece</i>	1.290	112,9	3.536	111,4	0,5	2,7
Holandija <i>Netherlands</i>	4.225	104,3	9.657	96,4	1,5	2,3
Irska <i>Ireland</i>	1.140	115,9	2.725	114,5	0,4	2,4
Italija <i>Italy</i>	14.530	93,1	28.796	99,4	4,5	2,0
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	443	265,3	1.188	306,2	0,2	2,7
Njemačka <i>Germany</i>	15.731	97,7	32.479	90,4	5,0	2,1
Portugal <i>Portugal</i>	755	72,7	1.505	63,7	0,3	2,0
Španija <i>Spain</i>	7.219	180,0	15.748	211,4	2,4	2,2
Švedska <i>Sweden</i>	3.474	94,4	9.472	98,6	1,5	2,7
Ujedinjeno Kraljevstvo <i>United Kingdom</i>	5.161	93,7	12.395	94,0	1,9	2,4
Island <i>Iceland</i>	99	64,3	166	60,4	0,0	1,7
Norveška <i>Norway</i>	2.154	97,6	4.631	91,2	0,7	2,1
Švajcarska <i>Switzerland</i>	2.782	98,7	5.445	70,1	0,8	2,0
Češka <i>Czech Republic</i>	3.227	96,5	10.973	94,1	1,7	3,4
Mađarska <i>Hungary</i>	3.820	106,1	6.730	92,3	1,0	1,8
Poljska <i>Poland</i>	11.843	122,1	36.377	99,9	5,7	3,1
Rumunija <i>Romania</i>	1.300	181,6	3.131	174,1	0,5	2,4
Slovačka <i>Slovakia</i>	1.846	89,7	6.305	82,8	1,0	3,4
Slovenija <i>Slovenia</i>	30.254	99,3	57.072	98,5	8,9	1,9
Albanija <i>Albania</i>	755	226,7	1.624	233,3	0,2	2,2
Bugarska <i>Bulgaria</i>	1.432	194,3	3.276	190,8	0,5	2,3
Hrvatska <i>Croatia</i>	44.595	107,5	91.502	100,9	14,2	2,1
Srbija <i>Serbia</i>	51.569	107,6	125.258	112,6	19,5	2,4

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

Nastavak
Continued

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>			
	I - X 2008	Indeksi <i>Indices</i> I - X 2008 I - X 2007	I - X 2008	Indeksi <i>Indices</i> I - X 2008 I - X 2007	I - X 2008	
					Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
Crna Gora <i>Montenegro</i>	7.069	129,3	19.033	175,4	3,0	2,7
BJR Makedonija <i>FYROM</i>	4.080	125,2	8.331	131,4	1,3	2,0
Ruska Federacija <i>Russian Federation</i>	1.353	96,2	4.003	72,1	0,6	3,0
Turska <i>Turkey</i>	11.026	110,6	28.054	110,8	4,4	2,5
Ostale evropske zemlje <i>Other European countries</i>	3.971	96,2	9.389	123,8	1,5	2,4
Izrael <i>Israel</i>	2.203	97,7	3.359	94,1	0,5	1,5
Japan <i>Japan</i>	2.160	130,0	3.693	140,1	0,6	1,7
Kanada <i>Canada</i>	1.338	79,0	3.180	74,9	0,5	2,4
Kina <i>China</i>	487	110,9	1.194	148,0	0,2	2,5
SAD <i>USA</i>	6.730	86,5	17.730	89,0	2,8	2,6
Saudijska Arabija <i>Saudi Arabia</i>	174	168,9	645	193,1	0,1	3,7
Australija <i>Australia</i>	2.183	140,6	3.527	116,4	0,6	1,6
Novi Zeland <i>New Zealand</i>	258	106,2	430	100,2	0,1	1,7
Egipat <i>Egypt</i>	124	106,9	612	197,4	0,1	4,9
Iran <i>Iran</i>	135	77,1	370	30,1	0,1	2,7
Ostale vanevropske zemlje <i>Other non European countries</i>	5.591	133,1	13.653	113,3	2,1	2,4

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>	
	I - X 2008	Indeksi <i>Indices</i> I - X 2008 I - X 2007	I - X 2008	Indeksi <i>Indices</i> I - X 2008 I - X 2007
UKUPNO <i>TOTAL</i>	528.132	106,2	1.232.590	106,2
Hoteli <i>Hotels</i>	433.911	105,7	1.038.042	105,0
Moteli <i>Motels</i>	45.684	108,2	79.423	121,1
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	26.409	109,6	53.177	111,4
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	4.213	106,7	7.498	89,0
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	17.915	109,9	54.450	108,3
DOMAĆI <i>DOMESTIC</i>	244.833	105,9	589.653	106,5
Hoteli <i>Hotels</i>	187.380	103,3	470.023	104,3
Moteli <i>Motels</i>	26.959	109,9	43.938	119,2
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	18.080	118,1	32.908	115,2
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	2.368	142,3	3.179	131,6
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	10.046	122,0	39.605	112,5
STRANI <i>FOREIGN</i>	283.299	106,5	642.937	106,0
Hoteli <i>Hotels</i>	246.531	107,5	568.019	105,6
Moteli <i>Motels</i>	18.725	105,8	35.485	123,5
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	8.329	94,8	20.269	105,8
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	1.845	80,8	4.319	71,9
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	7.869	97,7	14.845	98,7

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o turističkom prometu prikupljeni su mjesečnim izvještajima koje dostavljaju poslovni subjekti i djelovi poslovnih subjekata koji obavljaju djelatnost pružanja smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga.

Izvještaji se sastavljaju na osnovu evidencija u knjigama gostiju.

U ovom istraživanju iskazan je broj dolazaka , a ne broj turista , ostvareni broj noćenja turista i smještajni kapaciteti.

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista, radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Domaći turista je svaka osoba sa prebivalištem u Bosni i Hercegovini koja u nekom mjestu u Bosni i Hercegovini izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista.

Strani turista je svaka osoba koja u Bosni i Hercegovini nema stalno prebivalište, a provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili u drugom objektu za smještaj gostiju.

Smještajni kapaciteti prikazuju se kao broj soba i ležaja koji su raspoloživi tokom mjeseca.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on tourist turnover are collected from monthly report by business entities and their parts in providing accommodation services in tourism, or business entities and their parts engaged in organising and arranging of tourists.

Reports are usually made on the basis of reception records in quest books.

This report covers a number of tourist arrivals, but not a number of tourists, a number of tourist nights and accommodation capacities.

Tourist is every person who, outside his place of permanent residence, spends one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

Residence is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Domestic tourist is a person with permanent residence in the B&H who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility outside their place or residence.

Foreign tourist is every person with permanent residence outside in B&H who temporarily resides in B&H and who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility.

Accommodation capacities are presented as a number rooms and beds available during one month.

Izdaje i štampa/tiska: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 33 22 06 26,

Fax / Phone: +387 33 22 06 22,

E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Saopštenje /priopćenje sastavo / Prepared by: Jasmina Omić

Odgovora: Zdenko Milinović, ravnatelj/direktor

Authorized: Zdenko Milinović, director

Tiraž / Circulation: 200

Periodika izlaženja / Periodicity: mjesečno / monthly

Podaci iz ovog saopštenja/priopćenja objavljuju se i na internetu

Data of First Release are also published on the internet.

Internet stranica / Web site: www.bhas.ba
